

## 10-й Мобільний: 10 років служіння вірою і правдою

Вони рідко потрапляють в об'єктиви фотокамер, працюють у режимі цілковитої таємності та перебувають на найбільш загрозованих ділянках державного рубежу. Рівень їхнього оснащення та підготовки дозволяє виконувати значно ширший спектр завдань, аніж звичайний прикордонний підрозділ. А одна лише згадка про цих хлопців викликає страх і паніку у нечистих на руку ділків прикордоння та їхніх спільників. Сьогодні мова піде про 10-й Мобільний прикордонний загін, який нещодавно відсвяткував 10-ту річницю свого утворення.



## Пасха-красна днесь витає

„Христос воскрес!“ – вітають один одного християни у Великдень. „Воистину воскрес!“ – чують у відповідь. Воскресіння Сина Божого з мертвих для віруючих людей – найбільше свято. За словами апостола Павла, це головна подія, що лягла в основу християнства. Великдень – особливий день, радість з приводу перемоги Божого Сина над Смертю та Вічним Забуттям.



# ПРИКОРДОННИК УКРАЇНИ

## Еуробезпековий форум



4 стор.

З кожним днем наближається той час, коли Україна прийматиме всесвітньо відоме футбольне дійство, назва якому – «Євро 2012». Наразі країна перебуває у стані активної підготовки до цього широкомасштабного спортивного заходу. Не залишається осторонь і Державна прикордонна служба України. Відтак у Києві за підтримки Місії ЄС з надання прикордонної допомоги Молдові та Україні відбулася міжнародна конференція, присвячена діяльності правоохоронців різних країн під час схожих спортивних заходів.

## Зарплатна прибавка

На виконання вимог Уряду України, а також за підсумками виконання розпису асигнувань у 1 кварталі нинішнього року та з метою посилення соціального захисту персоналу в Адміністрації Держприкордонслужби підписано низку наказів, завдяки яким збільшено заробітну плату працівників відомства та грошове забезпечення військовослужбовців.

Влас. інф.

Для усіх категорій військовослужбовців, а також державних службовців розмір премії підвищено на 20% від посадового окладу. Як наслідок – рівень грошового забезпечення офіцерів збільшиться на 190-380 гривень, військовослужбовців за контрактом – на 110-190 гривень, державних службовців – на 270-370 гривень. Враховуючи наявні можливості помісячного розпису асигнувань перерахунок грошового забезпечення буде здійснено у травні.

Крім іншого, на виконання постанови Уряду «Про підвищення оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери» в АДПСУ розроблено і затверджено в Мін'юсті наказ, згідно з яким з 1-го квітня 2012 року встановлюються нові посадові оклади працівників усіх категорій. Посадові оклади збільшено у відповідності до зростання мінімальної заробітної плати. У середньому заробітна плата, залежно від категорії працівника, зростає від 40 до 65 гривень.



### ЗА МИНУЛИЙ ТИЖДЕНЬ

Державний кордон України перетнуло **1,5** млн. осіб > **378** тис. транспортних засобів

Затримано за незаконне перетинання кордону **100** осіб > з них **20** незаконних мігрантів

Вилучено **7** од. зброї > **735** од. боєприпасів

> **0,4** кг нарк. речовин

Затримано на **2,8** млн. грн. контрабандних товарів

## НОВИНИ

## ■ На часі – збільшення пенсій

Зміни до держбюджету на 2012 рік передбачають збільшення всіх видів пенсій в середньому на 100 гривень. Завдяки цьому середній розмір трудової пенсії в Україні становитиме 1 364 гривні. Про це заявив Прем'єр-міністр Микола АЗАРОВ, відкриваючи засідання Уряду. При цьому він нагадав, що на початку 2010 року середня пенсія не перевищувала 980 гривень. Голова Уряду також поінформував, що пенсії за вислугу років військовим збільшаться на 412 гривень. Пенсії військовим інвалідам зростуть на 479 грн. – в середньому вони становитимуть 2 760 гривень. Крім того, Микола АЗАРОВ зазначив, що більше ніж 6 млрд. гривень призначено на виплату компенсацій за знеціненими вкладками громадян. Водночас 1 млрд. гривень спрямовано на здешевлення іпотечних кредитів для будівництва доступного житла.

Влас. інф.

## ■ Інфляція найменша за 10 років

З початку року інфляція в країні виросла лише на 0,7%, що є найкращим показником для першого кварталу за останні 10 років. Про це заявив заступник директора генерального економічного департаменту Національного банку України Олександр ПЕТРИК. За словами чиновника, річний показник інфляції імпорту в березні знизився до 1,4% порівняно з 1,8% у лютому. Крім того, представник НБУ зазначив, що індекс цін виробників у березні зріс на 1,1%, а у річному вимірі відбулося його гальмування до 6,5%.

ukurier.gov.ua

## ■ «Північний сокіл - 2012»

З аеропорту «Бориспіль» до авіаційної бази «Ольборг» Королівських ВПС Данії відбула група українських військових авіаторів для проведення спільної військово-транспортної операції «Північний сокіл – 2012». У рамках спільної українсько-данської операції військово-транспортним літаком Іл-76МД Повітряних Сил ЗС України планується перевезти понад 500 тисяч літрів пального та інший вантаж на данську полярну станцію «Норд» на острові Гренландія. Варто підкреслити, що на острові Гренландія українські військові льотчики виконуватимуть завдання у надзвичайно складних арктичних кліматичних умовах (температура повітря до -50 градусів за Цельсієм при швидкості вітру до 15-20 метрів за секунду), за відсутності наземних радіотехнічних засобів навігації та запасних аеродромів.

Влас. інф.

## ВИМОГА СЬОГОДЕННЯ

## Епіцентр правоохоронних реформ

Президент України Віктор ЯНУКОВИЧ підписав Указ про створення Комітету з питань реформування правоохоронних органів. Йдеться про консультативно-дорадчий орган при Главі Держави, створений з метою усунення дублювання повноважень правоохоронних органів, оптимізації їх структури і чисельності, чіткого визначення та розмежування компетенцій цих органів, підготовки узгоджених пропозицій щодо їх подальшого комплексного реформування, підвищення ефективності діяльності правоохоронних органів щодо забезпечення прав і свобод людини.

www.president.gov.ua

Основними завданнями Комітету є:

- аналізування стану протидії та боротьби зі злочинністю, системи організації, координації та результатів діяльності правоохоронних органів, рівня кваліфікації, стану підготовки і відповідності керівників правоохоронних органів, визначення їх готовності протидіяти викликам і загрозам національній безпеці України;
- вивчення і аналіз структури та досвіду діяльності правоохоронних органів іноземних держав;
- підготовка з урахуванням загальноєвропейських міжнародних норм і стандартів пропозицій щодо вдосконалення та оптимізації системи правоохоронних органів України, структури і чисельності, організації діяль-

ності таких органів, усунення дублювання повноважень, чіткого визначення та розмежування їх компетенцій;

– організація підготовки та розгляд проектів законів, програм і заходів з удосконалення організації та діяльності правоохоронних органів, з питань координації їх роботи щодо посилення боротьби зі злочинністю, корупцією, захисту прав і свобод громадян, своєчасного виявлення та запобігання зовнішнім і внутрішнім загрозам безпеці України.

Згідно з Указом головою Комітету є Президент України, виконавчим секретарем – Секретар Ради національної безпеки і оборони України. Поряд з іншими посадовими особами держави до складу Комітету з питань реформування правоохоронних органів увійшов також Голова Державної прикордонної служби України генерал армії України Микола ЛИТВИН.



Зокрема, Секретар РНБО Андрій КЛЮЄВ, коментуючи створення Комітету, зазначив, що Президент України дуже добре розуміє, що прискорення реформи правоохоронних органів життєво важливе для нашої країни: тільки значно зменшивши корупцію в рядах правоохоронних органів і підвищивши їх ефективність, можна очікувати значних результатів у боротьбі зі злочинністю, корупцією та рейдерством.

## СТРАТЕГІЧНИМ КУРСОМ

## На шляху зближення з Євросоюзом

Кабінет Міністрів України затвердив план першочергових заходів щодо інтеграції України в Європейський Союз на 2012 рік.

Олена ТАЩИЛІНА

Документ підготовлено Міністерством закордонних справ України на виконання доручення Президента України за результатами останнього саміту Україна-ЄС.

Метою плану заходів є забезпечення виконання причетними міністерствами та відомствами першочергових завдань у сфері європейської інтеграції, визначених положеннями Порядку денного асоціації Україна-ЄС, рішеннями XV саміту Україна-ЄС від 19 грудня 2011 р., дорученнями Президента України за результатами саміту, а також продовження виконання завдань, передбачених Планом першочергових заходів щодо інтеграції України до ЄС на 2011 рік.

Одним із його важливих пунктів є затвердження порядку використання коштів, що надійдуть від Європей-

ського Союзу в рамках виконання Угоди про фінансування програми «Підтримка секторальної політики управління кордоном в Україні», що має пряме відношення до Держприкордонслужби України.

Заплановано також здійснити заходи щодо проведення спільної операції «Євро-2012» під загальною координацією Європейського агентства з управління оперативним співробітництвом на зовнішніх кордонах держав-членів Європейського Союзу (ФРОНТЕКС).

Низкою заходів Плану передбачено розробку та супроводження законопроектів, прийняття яких сприятиме соціально-економічним перетворенням, реалізації Програми економічних реформ Президента України на 2010–2014 роки «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава», а також підготовці до імплементації майбутньої Угоди про асоціацію між Україною та ЄС.



## УКРАЇНА – РОСІЯ



## Демаркація стартувала

Спільна українсько-російська демаркаційна комісія визначила координати першого прикордонного стовпа між Україною та Росією, який буде встановлено на території Сеньківської сільради Чернігівської області, де сходяться лінії українського, російського та білоруського кордонів.

www.kmu.gov.ua

Це місце було чітко визначено під час виїзного засідання робочої групи по демаркації державного кордону між Україною та Російською Федерацією. В засіданні взяли участь заступник голови Держземагентства України Микола КАЛЮЖНИЙ та начальник головного управління Держкомзему у Чернігівській області В'ячеслав ШВЕД.

На сьогодні за рахунок коштів державного бюджету укладено договори з Чернігівським інститутом землестрою на виконання робіт по демаркації державного кордону між Україною та Російською Федерацією. Минулого року на ці роботи було виділено 470 тис. гривень.

КОЛЕГІЯ ДПСУ

## Оцінка, що спонукає до дій

**В Адміністрації Держприкордонслужби України відбулося засідання Колегії ДПСУ, на якому підбито підсумки оперативно-службової діяльності відомства за перший квартал нинішнього року, визначено завдання на наступний, а також розглянуто стан готовності прикордонників до Євро-2012.**



Максим СІБУРОВ,  
фото Валерія ОЛІЙНИКА

Відкриваючи засідання Колегії, Голова Державної прикордонної служби генерал армії України Микола ЛИТВИН зазначив, що головною метою діяльності Служби протягом звітного періоду було виконання завдань щодо посилення прикордонної безпеки, спрощення контрольних процедур на державному рубежі, забезпечення правопорядку і профілактики корупції. Водночас основний наголос у першому кварталі також робився на підготовці до Євро-2012, впровадженні в практику оперативно-службової діяльності інноваційних прикордонних технологій, а також реалізації заходів другого етапу Концепції та Програми розвитку Державної прикордонної служби України на період до 2015 року.

У своєму виступі перший заступник Голови Державної прикордонної служби України – директор Департаменту охорони державного кордону генерал-полковник Павло ШИШОЛІН відмітив, що основними загрозами на кордоні України залишалася незаконна

міграція, економічна контрабанда, незаконне переміщення зброї та наркотичних речовин. За цей період затримано 390 нелегальних мігрантів, з яких 154 – за незаконне перетинання державного кордону. Не пропущено в Україну 1340 потенційних незаконних мігрантів і затримано контрабандних товарів на суму понад 63,4 мільйона гривень. Крім того, охоронці рубежу вилучили 181 одиницю зброї, понад 6,2 тисячі боєприпасів, 36 кг наркотичних речовин, майже 6 кг вибухових та 6,3 кг психотропних речовин.

Найактивнішими напрямками протиправної діяльності були ділянки Мукачівського, Чопського, Луганського, Чернівецького та Харківського прикордонних загонів.

Справно, на погляд членів Колегії, діяли оперативні підрозділи. Зокрема, нинішнього року ними припинено діяльність 49 протиправних груп у складі 104 осіб. За матеріалами прикордонних оперативників судами винесено майже 60 обвинувальних вироків стосовно 77 осіб. Водночас Голова Служби зосередив увагу присутніх на необхідності підвищення якості оперативно-розшукової діяльності на українсько-російській ділянці кордону.

Відмітило керівництво відомства й позитивні зрушення у діяльності Морської охорони. Чергові кораблі та катери МО своєчасно реагували на зміни в обстановці. Ними оглянуто 91 судно, затримано 2 плавзасоби та проведено 7 спільних виходів з представниками рибкоохорони, екологічного нагляду, МВС та митниці, здійснювалися 4 виходи в економзону.

Досить активно застосовувалися й літаки «Diamond». При загальному нальоті авіації 190 годин їх частка складала 140 годин. Ними у ході патрулювань ВМ(Е)З виявлено 2 іноземні рибпромислові шхуні-порушники. Під час охорони сухопутної ділянки обстежено близько 5300 км кордону.

Також під час Колегії зазначалося, що нині Держприкордонслужба перебуває на завершальному етапі підготовки до Євро-2012. Зокрема, вже проведено практичну реалізацію здійснення прикордонного контролю учасників і гостей футбольного чемпіонату в пунктах пропуску. Крім того, в рамках Євро-2012 спільно з Європейською агенцією FRONTEX буде проведено операцію «Eurocup 2012».

Підсумовуючи результати засідання Колегії, Голова Держприкордонслужби зазначив, що кращих результатів в оперативно-службовій діяльності досягли Південне та Східне регіональні управління, стабільні показники має Північне регіональне управління, покращився стан справ на ділянці Азово-Чорноморського регіонального управління. Водночас Західне РУ працювало нижче своїх можливостей. Завершуючи захід, очільник відомства дав вказівку керівникам усіх рівнів об'єктивно і принципово оцінити реальний стан справ на ділянках відповідальності, визначити конкретні заходи, направлені на усунення недоліків, організувати їх реалізацію, довести вимоги та завдання Адміністрації Держприкордонслужби до підпорядкованого персоналу.

СПІВРОБІТНИЦТВО

## Для нас Євро уже почалося

**Для аналізу підготовки державного кордону України до роботи в режимі Євро-2012 відбулася спільна нарада державних прикордонної та митної служб. За одним столом в Адміністрації Держприкордонслужби зібралися групи фахівців на чолі з першими заступниками голів обох відомств Павлом ШИШОЛІНИМ та Олександром ДОРОХОВСЬКИМ. За допомогою відеозв'язку до наради долучилися керівники регіональних управлінь Держприкордонслужби та обласних митниць.**

Аліна ДАНИЛЮК

У першу чергу керівники наради акцентували увагу на тому, що обидва відомства мають спільні мету та завдання: забезпечити комфортні умови для перетинання державного кордону як на початковій, так і на завершальній стадії чемпіонату.

Сторони відзначили успішне завершення першого етапу підготовки до фіналу футбольної Європершості. Наразі триває другий – практичний етап. У цьому контексті Олександр ДОРОХОВСЬКИЙ зауважив: «Євро-2012 для наших двох служб вже почалося, і ми до нього цілком готові. Маємо все технічне

оснащення для того, щоб забезпечити ефективний пропускний режим. У разі виникнення надзвичайних ситуацій також є все необхідне для відповідного реагування». Про те, що підготовка до Євро майже завершена підтвердив і Павло ШИШОЛІН. Він повідомив, що формат роботи служби на час чемпіонату повністю відпрацьований нормативно, технологічно та на практиці.

У свою чергу Павло ШИШОЛІН зауважив, що разом із значними досягненнями в процесі підготовки до Євро, є на кордоні й деякі недоліки. Виникають проблеми з ритмічністю пропускних операцій, у тому числі пов'язані з роботою контрольних органів суміжних держав. Скажімо, те, що пере-



зміна у нас і в колег у різний час, викликає певні складнощі для учасників міжнародного руху.

Крім іншого, на нараді розглядалося питання формування іноземними ЗМІ упередженої думки про неможливість здійснення швидкого і якісного пропуску вболівальників під час Євро-2012. Однак, якщо критикують, значить ми працюємо, наперед, на перспективу, на благо людей, які перетинають державний кордон, зазначили керівники наради. Водночас критика не залишається поза увагою і винуватців негативних

фактів, які підтвердилися, притягнуто до відповідальності, зауважив Павло ШИШОЛІН.

Окремо обговорювалося питання підготовки персоналу. Щодо знання прикордонниками і митниками іноземних мов, сторони запевнили, що більшість людей, які працюють у пунктах пропуску, володіють однією з європейських мов чи мовою суміжної сторони. Також прикордонникам безкоштовно допомагатимуть студенти-перекладачі. Відтак учасники та гості Євро-2012 без проблем порозуміються з охоронцями українського рубежу.

ГАРЯЧІ БУДНІ

### ■ Браконьєри з Веги

На Донеччині затримали судно з більш ніж 18 тоннами незаконно вилученої тютюнки. Прикордонники відділу «Маріуполь» знали про можливий незаконний промісел команди судна «Вега-1». Коли воно зайшло в порт спільна з представниками Азовдержрибоохорони оглядова група виявила на борту ящики з тютюкою, дозволу на лов якої не було, та два заборонені трали. Рибу вилучили, матеріали порушення направили в суд.

### ■ Марафон по-одеськи

Прикордонний наряд Ізмаїльського загону, який ніс службу у пункті пропуску «Виноградівка», помітив автомобіль, що швидко рухався у напрямку Молдови. Правоохоронці наздогнали втікача за 50 метрів від лінії українсько-молдовського державного рубежу. Затримавши автотранспорт української реєстрації, вони з'ясували: водій, 30-річний одесит, мав усі підстави втікати від охоронців кордону. Крім того, що у нього не було документів на право керування «ВАЗом», останній в базі ДАІ числився... викраденим декілька годин тому. Затриманого громадянина і транспортний засіб прикордонники передали до Ізмаїльського МВ УМВС України в Одеській області.

Людмила ТКАЧЕНКО

### ■ «Чорний галерист»

Дві картини відомого художника-аквареліста Кириленка-Волошина, які намагався потай вивезти з України громадянин Росії, виявила прикордонно-митна група під час оформлення потяга «Донецьк – Москва». Правоохоронці звернули увагу на пасажирів, який безуспішно намагався приховати своє хвилювання. У купе, під особистими речами останнього, вони виявили два художні полотна відомого аквареліста. 26-річний москвич зізнався: картини, які він придбав в Україні за 8 тисяч «зелених», він до Москви з метою подальшого перепродажу.

Оксана ІВАНЕЦЬ

### ■ І сміх, і перед законом гріх

Повертаючись із Словаччини громадянин України заявив, що з декларацією у нього все, як мовиться, «окей». Проте правоохоронці чомусь засумнівалися і, як з'ясувалося, даремно. Під днищем його мікроавтобуса Volkswagen вони виявили два підв'язаних LFD-телевізори марки Samsung, загорнутих у чорну поліетиленову плівку. Товар і мікроавтобус вилучили та передали митниці.

Роман ПАВЛЕНКО

## МІЖНАРОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ

З кожним днем наближається той час, коли Україна прийматиме всесвітньо відоме футбольне дійство, назва якому – «Євро 2012». Наразі країна перебуває у стані активної підготовки до цього широкомасштабного спортивного заходу. Не залишається осторонь і Державна прикордонна служба України. Відтак у Києві за підтримки Місії ЄС з надання прикордонної допомоги Молдові та Україні відбулася міжнародна конференція, присвячена діяльності правоохоронців різних країн під час схожих спортивних заходів.

## Еуробезпековий форум



Максим СІБУРОВ,  
фото Валерія ОЛІЙНИКА

Головні організатори конференції – Державна прикордонна служба України та Місія EUBAM. У форумі взяли участь керівництво ДПСУ та EUBAM, представники центральних органів виконавчої влади України, прикордонних і поліцейських відомств багатьох країн, Європейської агенції FRONTEX, представництва Європейської Комісії та дипломатичних представництв іноземних країн. Протягом двох днів вони обговорювали актуальні питання організації пропускних операцій, безпекової складової у пунктах пропуску, прикордонних смугах і контрольованих прикордонних районах. Не меншу увагу вони приділили питанням оптимізації прикордонних і митних процедур, розглянули проблеми, які виникають на кордоні, а також досягнення України та Польщі в підготовці до футбольного чемпіонату Європи 2012 року.

Крім того, представники країн, які мають досвід проведення подібних заходів, надали свої рекомендації. Скажімо, делегація Німеччини розповіла про досвід управління кордоном під час проведення Чемпіонату світу з футболу 2006 року. На її переконання одним із головних напрямків, на які необхідно звернути особливу увагу, є якісна підготовка персоналу пунктів пропуску до зустрічі великої кількості футбольних фанів з усієї Європи. Слід зазначити: українські охоронці рубежу вже мають певний досвід оформлення великої кількості осіб і тран-

спортних засобів, що прямують через державний кордон. Особливо це стосується періодів літнього та зимового туристичних сезонів, а також масового паломництва в Україну хасидів. Не слід забувати й про позитивну практику вітчизняних «зелених кашкетів» під час проведення в Україні пісенного фестивалю «Євробачення» та фінальної частини юнацького Чемпіонату Європи з футболу 2009 року.

Як зазначив Голова Державної прикордонної служби України генерал армії України Микола ЛИТВИН, загалом відомство завершило етап підготовки до європейського чемпіонату з футболу. Зокрема, сформовано нормативно-правову базу, відпрацьовано технології пропускних операцій та узгоджено їх з партнерськими службами, уточнено підходи до безпекової складової під час пропуску через кордон тощо.

До речі, за результатами розрахунків загальне збільшення пасажиротранспортного потоку очікується в середньому на 40%. Для прикладу, в повітряних пунктах пропуску очікується найбільше навантаження, воно прогнозується тільки по аеропорту «Бориспіль» до 6 тисяч осіб на годину, а найменше з усіх аеропортів приймаючих міст України очікується у львівському – до 2,5 тисячі осіб на годину.

Представники іноземних делегацій поінформували господарів Євро-2012 про підтримку, яку вони можуть надати, та про можливі проблемні моменти під час підготовки до турніру. Крім того, правоохоронці домовилися скоординувати зусилля над удосконаленням процедури пропуску через

державний кордон України, недопущенням в країну так званих футбольних «хуліганів», злочинців, а також членів терористичних організацій.

Як підкреслив у своєму виступі Голова Місії ЄС EUBAM Удо БУРК-ХОЛДЕР: «Чемпіонат Європи з футболу є важливим завданням, що стоїть перед нашими партнерськими службами. Це унікальний виклик, але водночас це й унікальна можливість. Мені дуже приємно, що представники партнерських відомств з країн-членів ЄС, які в минулому мали досвід організації таких заходів, також беруть участь у конференції. Їхня присутність допомагає нам зміцнити міжнародне співробітництво та здійснити обмін передовим досвідом ЄС».

Наразі активно здійснюється мовна підготовка прикордонників, яка проходить на базі відомчих навчальних центрів, Київського національного лінгвістичного університету із залученням експертів США, Місії ЄС EUBAM, МОМ та навчальних центрів Туреччини. До 1 червня весь персонал, задіяний в пропускних операціях, буде відповідний рівень спілкування. Також особовий склад пунктів пропуску буде переодягнений у нову форму одягу, розроблену з урахуванням сучасних тенденцій професійного дизайну та правоохоронної діяльності прикордонного відомства. Слід зазначити, що EUBAM надала Державній прикордонній службі України 10 000 примірників українсько-англійського розмовника для персоналу відомства. Він покликаний допомогти прикордонникам подолати лінгвістичний бар'єр з іноземними туристами.



Голова представництва Європейської Комісії в Україні Жозе Мануель Пінту ТЕЙШЕЙРА:

– Державна прикордонна служба доволі успішно реалізовує завдання, визначені керівництвом України щодо підготовки до Євро-2012. Конференції та зустрічі такого формату, безумовно, дадуть найголовніше – досвід. Скажімо, Німеччина, Австрія та Швейцарія порівняно нещодавно приймали у себе чемпіонати та їхні поліцейські й прикордонні служби працювали на дуже високому рівні. Тому є можливість багато чого навчитися їй, звичайно, налагодити відповідну взаємодію.

Перший заступник Голови національного агентства з питань підготовки до Євро-2012 Олександр БІРСАН:

– Якщо порівнювати Держприкордонслужбу України зразка 2005 року і ту сформовану державну інституцію, яку ви маєте нині, можна сміливо констатувати, що українське прикордонне відомство зробило величезний крок уперед у впровадженні європейських підходів у систему охорони державного кордону. При цьому Держприкордонслужба не стоїть на місці, а постійно еволюціонує та вдосконалюється. Це суттєво полегшить пропускні операції під час Євро-2012.



Представник Федеральної поліції Німеччини Андре МЕЗЕНБЕРГ:

– Під час проведення Євро-2012 однією з найголовніших безпекових проблем, з якими стикнуться правоохоронці України і Польщі, буде великий наплив «футбольних хуліганів». Щодо досвіду Чемпіонату світу 2006 року – Федеральна поліція Німеччини активно використовувала роботу наших консулств у різних країнах, аби завчасно отримати інформацію про кількість і маршрути руху вболівальників. Не менш важливим є постійний обмін інформацією з органами безпеки інших країн.

Представник Прикордонної Варти Республіки Польща Михаль НОВАК:

– Наше спільне завдання з українськими колегами – забезпечити громадський порядок, безпеку та безперешкодний перетин кордону в умовах величезного пасажиропотоку. Хоча ми тісно взаємодіємо з Держприкордонслужбою України на наших спільних кордонах нам необхідно ще багато працювати в цьому напрямку. Ми цінуємо допомогу австрійських, німецьких та швейцарських колег, які поділилися з нами найкращими напрацюваннями забезпечення якісного прикордонного контролю під час проведення таких футбольних форумів.



# Хочеш керувати – вчися!

У Національній академії Державної прикордонної служби України ім. Богдана Хмельницького відбувся навчально-методичний збір керівників структурних підрозділів штабів регіональних управлінь та органів охорони державного кордону.

Володимир ЗАХАРЧУК

У Хмельницькому заступники начальників штабів – начальники відділів прикордонної служби поглиблювали професійні знання та напрацьовували практичні вміння. Однією з цілей цього збору було формування у залученого персоналу єдиних підходів до організації роботи підпорядкованих їм структурних підрозділів щодо покращення оперативно-службової діяльності відділів прикордонної служби та подальшого розвитку інтегрованої системи охорони державного кордону.

Під час збору його учасники отримали необхідні теоретичні та методичні матеріали з питань організації служби на ділянках органів і підрозділів охорони державного кордону. Нові знання та настанови їм надавали не лише представники професорсько-викладацького складу Національної академії, а й начальники управління прикордонної служби Адміністрації Держприкордонслужби України генерал-майор Валерій СУБОТІН та його заступник полковник Сергій ВЕРХНЯЦЬКИЙ. Крім «лекцій» залучені заступники

начальників штабів – начальники відділів прикордонної служби, як колись курсантами, сиділи за партами та складали тести. У такий спосіб організатори збору перевіряли рівень їхньої професійної майстерності. Також з учасниками збору проводився управлінський тренінг.

Загалом офіцери під час навчання відпрацьовували такі питання, як робота штабів регіональних управлінь та прикордонних загонів щодо реалізації завдань удосконалення оперативно-службової діяльності органів і підрозділів охорони державного кордону, основні форми контролю оперативно-службової діяльності, вимоги Адміністрації Державної прикордонної служби України до організації моніторингу державного кордону та контролю за його проведенням.

Як зазначив генерал-майор Валерій СУБОТІН, актуальність підготовки офіцерського персоналу органів охорони державного кордону з питань інтегрованої системи охорони державного кордону обумовлена сучасними вимогами щодо покращення оперативно-службової діяльності підрозділів. Застосування сучасних комп'ютерних технологій під час проведення збору дозволило ефективніше використати навчальний час, повно і точно моделювати обстановку на ділянках кордону. Отримані офіцерами уміння стануть важливою складовою їхньої фахової підготовки.



## ПРОФЕСІЙНА ПІДГОТОВКА

# Англійська між рейсами

У рамках підготовки до чемпіонату Європи з футболу 2012 року персонал Державної прикордонної служби України, який буде залучатися до оформлення учасників і гостей спортивного свята в аеропорту Донецька, протягом двох місяців практикуватиме та вдосконалюватиме англійську мову. Підготовчі заняття, організовані Фондом Родіона Бутка, проводяться, так би мовити, без відриву від роботи.

Едуард НІКІТЕНКО

Варто сказати, що згідно з отриманими на сьогодні заявками, 11 червня на перший матч «Євро-2012» у Донецьк приїде понад 30 тисяч уболівальників. Загалом на стадіоні «Донбас-арена» відбудеться п'ять матчів континентальної першості: «Франція–Англія» (11 червня), «Франція–Україна» (15 червня), «Англія–Україна» (19 червня), а також чвертьфінал (23 червня) та півфінал

(27 червня). За оцінками експертів, у дні матчів у аеропорту Донецька оформлятимуть по 3200 осіб на годину.

– Міжнародний аеропорт Донецька є одним із основних стратегічних об'єктів на час Євро-2012, – зазначив начальник Донецького прикордонного загону полковник Юрій ЛИСЮК. – А прикордонники першими зустрічатимуть іноземних гостей чемпіонату. І саме від їхнього професіоналізму та рівня підготовки (і мовної зокрема) залежатиме перше враження про Україну. Тому ми широко вдячні

Фонду Родіона Бутка за допомогу Донецьким прикордонникам в удосконаленні своїх знань із англійської мови.

Директор спеціальних благодійних проєктів до Євро-2012 Фонду Родіона Бутка Олександр ШУТІН зазначив, що після успішної реалізації фондом проєкту «OPEN Health English 2012» з безкоштовного навчання медичного персоналу (який визначено для обслуговування чемпіонату) до організаторів почали надходити запити і від інших бюджетних організацій, задіяних до Європідготовки. Був серед них і



Донецький аеропорт, а саме прикордонники.

За півтора місяця практику пройде близько 100 охоронців рубежу. Для цього залучатимуться викладачі та іноземні волонтери, які вже мають аналогічний досвід. Вони будуть навчати своїх слухачів як за матеріалами, розробленими Державною прикордонною службою України, так і за авторськими

програмами фахівців фонду. Для зручності навчання класи розташовані в приміщенні Донецького аеропорту. А для підвищення якості навчання заняття будуть проводитися між рейсами. Це, у свою чергу, дозволить застосовувати отримані знання на практиці, безпосередньо на робочому місці, – переконані фахівці Фонду Родіона Бутка.

## КОНКУРС КРАСИ



До красивої жінки завжди приковані захоплені погляди чоловіків, тим більше, якщо леді ще й у військовій формі. Свято для справжніх цінителів краси, розуму й таланту організували в Національній академії ДПСУ ім. Б. Хмельницького. Дійство під назвою «Леді в погонах» проводиться тут щороку.

# Академічне дефіле

Артем ПРОКОПЧУК

Варто зауважити, що метою заходу було не лише прикрасити курсантське дозвілля. Загалом він мав безліч інших цілей. Серед них, зокрема, формування у курсантів впевненості в тому, що саме вони – майбутні офіцери – є елітою відомства, яке є візитівкою країни. Конкурс був спрямований також на те, аби популяризувати й підвищити рівень престижу проходження військової служби серед жінок.

У конкурсній програмі брали участь представниці факультету оперативно-розшукової діяльності та права й філологічного факультету НАДПСУ. Без п'яти хвилин випускниці Наталя ВІНОСЛАВСЬКА та Вероніка ЛИСА своїм прикладом показали, що роки навчання в альма-матер лише позитивно відобразилися на їх жіночності й красі. Свої підрозділи яскраво представила й решта учасниць – першокурсниця Сніжана

ГОРЛАЧУК і Анна ЗАХАРЧЕНКО, а також красуні другого курсу Альона ПОГРЕБНЯК та Людмила МОРОЗ.

За правилами учасниці повинні були продемонструвати свої здібності у таких конкурсних програмах: «Візитка», «Академія має таланти», «Конкурс ерудитів» та «Дефіле у військовій формі одягу».

Як відзначають глядачі дійства, всі дівчата показали себе якнайкраще і кожна цілком справедливо претендувала на перемогу. Втім, цього разу, з великим відривом від своїх суперниць, титул «Леді в погонах» заслужено отримала представниця факультету оперативно-розшукової діяльності та права Вероніка ЛИСА. Титул «Міс чарівність» відтепер належить другокурсниці Альоні ПОГРЕБНЯК. Враховуючи шалену підтримку присутніх у залі, судді одногосно присвоїли звання «Міс глядацьких симпатій» Анні ЗАХАРЧЕНКО.

По закінченні заходу курсанти-хлопці впевнено заявили, що дівчата в них все-таки найкращі, а дійство, що відбулося, стало черговим приводом у цьому переконатися.

ДЕНЬ ЧАСТИНИ

# 10-й Мобільний: 10 років служіння вірою і правдою

Вони рідко потрапляють в об'єктиві фотокамер, працюють у режимі цілковитої таємності та знаходяться на найбільш загрозованих ділянках державного рубежу. Рівень їхнього оснащення та підготовки дозволяє ефективно діяти в автономному режимі і виконувати значно ширший спектр завдань, аніж звичайний прикордонний підрозділ. А одна лише згадка про цих хлопців викликає страх і паніку в нечистих на руку ділків прикордоння та їхніх спільників. Сьогодні мова піде про 10-й Мобільний прикордонний загін, який нещодавно відсвяткував 10-ту річницю свого утворення.

Андрій ГЕРАСИМКІВ

Із перших днів існування України як самостійної держави вітчизняний кордон стикнувся з до цього незанимає тут світовими загрозами: міжнародний тероризм, торгівля людьми й зброєю, наркотрафік, транскордонні злочинні угруповання, незаконна міграція тощо. На перший план вийшла не воєнна міць державного рубежу, а оперативна складова та вміння блискавично реагувати на зміни в обстановці. Відтак виникла реальна потреба суттєвих змін у системі охорони українського кордону, й у Прикордонних військах України з'явилися підрозділи, на які поклалися особливі завдання.

5 квітня 2002 року згідно з наказом Голови Державного комітету у справах охорони державного кордону – Командувача Прикордонними військами України був створений 10-й прикордонний загін для виконання спеціальних завдань з охорони державного кордону. На загін як резерв Командувача Прикордонними військами поклалися завдання з: раптового нарощування зусиль на найбільш активних напрямках кордону, надання допомоги іншим підрозділам у разі виникнення надзвичайних ситуацій, участь у проведенні прикордонних операцій і локальних дій, а також участь у спільних антитерористичних заходах.

Уже за рік у зв'язку із реорганізацією Прикордонних військ у Державну прикордонну службу України частина була перейменована у 10-й Мобільний прикордонний загін ДПСУ.

Слід зазначити, що у період становлення загону, яке відбувалося під керівництвом перших двох його командирів тоді ще підполковника Анатолія ХОРТЮКА та полковника Сергія СЕРДЮКА, персоналу частини довелося докласти чимало зусиль для покращення побутових умов і облаштування матеріальної бази. У військовому містечку, яке охороняв рубежу дісталася у спадок від розформованого Київського військового інституту управління зв'язку, було зроблено колосальний об'єм роботи. До належного стану було приведено адміністративні й житлові будівлі частини, спортивне містечко, автомобільний парк. Із нуля „зелені кашкети” звели тут автодром, вогневе містечко, містечко прикордонної служби, навчальний пункт пропуску, стрілецький, пістолетний та електронний тир.

Першим серйозним випробуванням для 10-го загону стали події навколо острова Коса Тузла. У період із 4.10.2003 по 18.11.2003 року два зведених загони від цього органу охорони кордону виконували завдання з охорони державного рубежу на ділянці Сімферопольського прикордонного загону. Тоді за особливі заслуги у захисті державного суверенітету, територіальної цілісності, обороноздатності і безпеки України, мужність і високий професіоналізм, проявлені при виконанні службових обов'язків, державних нагород були удостоєні майор Володимир ЄГОРОВ, прапорщик Василь РОГАЧ і старшина Олександр КАНЕВСЬКИЙ. Крім того, 31 військовослужбовець Мобільного загону був нагороджений медаллю „За мужність в охороні державного кордону України”.

Водночас загін почав демонструвати доволі суттєві показники оперативно-службової діяльності. Лише протягом 2003 року його персоналом було затримано 135 порушників державного кордону, 59 порушників прикордонного режиму, вилучено контрабандних товарів на загальну суму понад 1 млн. 86 тис. гривень.

Загалом протягом 10 років персоналом Мобільного прикордонного загону виставлено 3027 прикордонних нарядів, затримано 284 порушники державного рубежу, 103 порушники прикордонного режиму, вилучено контрабандних товарів на загальну суму понад 6 мільйонів гривень, конфісковано 26 засобів перевезення контрабанди.

Визначальним для Мобільного загону став 2010 рік, коли Адміністрація Держприкордонслужби затвердила Концепцію розвитку мобільних підрозділів ДПСУ на період до 2013 року. Головною метою даного документа є створення сучасних, повноцінних прикордонних структур, здатних за рівнем фахової підготовки особового складу, технічної оснащеності самостійно здійснювати спеціальні заходи з

охорони державного кордону. Крім того, суттєво вдосконалена організаційно-штатна структура мобільних підрозділів, до складу яких введено оперативну складову.

Усі ці зміни повною мірою торкнулися й Мобільного прикордонного загону, а також покращили ефективність його дій на кордоні. Особливо це стосується спеціалізації відділень інспекторів прикордонної служби. Такими напрямками спеціалізації є: розвідувально-пошукові дії на місцевості та реалізація оперативної інформації; припинення правопорушень на автомобільному, залізничному й авіаційному транспорті; спеціальні дії на об'єктах морського транспорту; захист об'єктів ДПСУ (антитерористичні заходи) та фізичний захист прикордонників. Це дало можливість більш предметніше готуватися до протидії тим чи іншим проявам протиправної діяльності. Зокрема, протягом останніх трьох років близько 25% персоналу Мобільного загону пройшло підготовку на базі Центру спеціальних операцій „А” Служби безпеки України. Також активно переймається досвід спецпідрозділу Прикордонної варті Республіки Польща «Фенікс».

Нині особовий склад Мобільного загону володіє усім спектром загальної підготовки, визначеного для відділів прикордонної служби. Тобто, будь-який військовослужбовець загону зможе за потреби без жодних проблем виконувати функції патрульного, наряду з огляду транспортних засобів чи, скажімо, помічника старшого зміни прикордонних нарядів. А ось у питанні спеціальної підготовки тут керуються окремо розробленою програмою. 70% занять складають практичні дії персоналу. Моделюються ситуації, які можуть скластися на державному кордоні, та вивчається алгоритм їх локалізації. Усе це відбувається у комплексі: від фізичного навантаження і вправ на витривалість до застосування зброї. До речі, якщо брати вогневу підготовку, то персонал 10-го загону 1-2 рази на тиждень займається у стрільковому тирі, де відпрацьовує різні комплекси вправ зі штатною зброєю. Багато уваги приділяється й питанням особистої безпеки та застосуванню сили. Окрім загальної програми з рукопашного бою, більшість військовослужбовців захоплюється різними видами єдиноборств. Керівництво загону всіляко заохочує такий підхід, адже окрім того, що це – здоровий спосіб життя, в основі будь-якого бойового стилю лежить психологічна стійкість людини. А у роботі «спеців» це – далеко не другорядний фактор.

У теоретичному комплексі дисциплін основна увага приділяється правовій підготовці персоналу. Це стосується несення служби на місцевості, фіксації та формування доказової бази фактів правопорушення, складання пакету необхідних документів тощо. А, як показує практика, погане знання юридичних аспектів або недотримання адміністративних норм може звести нанівець копійку роботи цілого колективу.

Далеко не другорядне значення має й матеріально-технічне забезпечення загону. Завдяки чіткій позиції керівництва прикордонного відомства усі сучасні засоби охорони державного рубежу та інженерне обладнання, які тільки є у Державній прикордонній службі, активно застосовуються Мобільним загonom. Техніка – на 100% нового зразка. А ось обмундирування і екіпіровка – специфічні. Це зумовлено умовами несення служби мобільними підрозділами.

До речі, торік у 10-му загоні започатковано нову традицію. Під час двотижневого збору на базі Навчального центру ДПСУ всі військовослужбовці загону склали іспити на право носіння берета, який є характерним лише для 10-го мобільного. Цей ритуал проводитиметься щорічно. Ті, хто вже носить почесний берет, повинен буде підтвердити, що не даремно його отримали, а молоде поповнення намагатиметься здобути цей символ мужності й звитяги.

Наразі Мобільний прикордонний загін перебуває у постійній готовності до дій. В залежності від динаміки обстановки на державному рубежі із Бортничів може одночасно вирушити 4-5 груп інспекторів прикордонної служби, спроможних ефективно діяти в автономному режимі та виконувати доволі широкий спектр завдань. Зокрема, вже менше ніж за два місяці (під час Євро-2012) вони посилять ділянки відповідальності ОКПП «Київ» і Луцького прикордонного загону. І ні в кого не виникає жодних сумнівів, що це завдання вони виконають вірою і правдою, як і в усі попередні 10 років свого славетного літопису!



# Пасха-красна днесь витає

„Христос воскрес!“ – вітають один одного християни у Великдень. „Воістину воскрес!“ – чують у відповідь. Воскресіння Сина Божого з мертвих для віруючих людей – найбільше свято. За словами апостола Павла, це головна подія, що лягла в основу християнства. Великдень – особливий день, радість з приводу перемоги Божого Сина над Смертю та Вічним Забуттям. У Воскресінні – підтвердження життя після смерті.

Матеріали шпальги підготувала  
Світлана ДЕЙЧУК

Це свято має дуже давні традиції. Сьогодні для багатьох українців Паска і Великдень пов'язуються з одним святом. Однак Паску (песах) відзначали і до народження Ісуса Христа. Цей день знаменував звільнення юдеїв з єгипетського полону. Також існує думка, що деякі євангельські пасхальні обряди були запозичені у язичницьких культах. Безумовно, що свято з такою давньою історією та широкою географією має багато традицій, які відрізняються в різних місцевостях.

## ЯК СВЯТКУЮТЬ?

Дата святкування Великодня плаваюча. Вона припадає на неділю, яка йде після першого повного місяця за весняним рівноденням. Якщо на цю неділю припадає і єврейська Паска, то святкування Великодня переноситься на наступну неділю.

До Великодня віруючі готуються сім тижнів Великого Посту – одного з найсуворіших постів. В Україні здавна свято Воскресіння супроводжувалось урочистими обрядами, до яких ретельно готувалися протягом цілого тижня: прибирали, білили оселі та пекли паски. Їх, як правило, випікали в четвер. В суботу жінки фарбували крашанки.

Особливе значення має Страсний Четвер – день, коли Ісус разом зі своїми учнями під час Таємної Вечері розділив останню трапезу. Цей день ще називають Чистий Четвер, і всі

християни по можливості намагаються причаститися.

В Страсну П'ятницю з церкви виносять плащаницю (в плащаницю (тканину) було загорнуто покладене у гріб тіло Христа). У цей скорботний день приписується нічого не їсти.

Великодня Служба Божа триває всю ніч. Її найурочистіший момент настає опівночі, коли священник сповідає «Христос Воскрес!», а всі присутні відповідають «Воістину Воскрес!» Після служби процесія тричі обходить навколо церкви, а потім починається освячення кошиків з пасхальними стравами, які господині прикрашають вишиваними рушниками, барвінком і свічками. Після церковної служби розходяться по домішках і починають розговлятися.

Розговляються, насамперед, освяченим яйцем. Окрім паски та яєць (крашанок і писанок), серед освяченого може бути смаженина, ковбаса, риба, сир, часник, полин, хрін, сіль, вино та баранчик – символ ягнятка Божого.

Закінчувалися Великодні свята поминанням покійних – проводами.

## ІНШІ КРАЇНИ

Багато традицій і страв на Великодні свята у різних країнах схожі, але є також цікаві відмінності. Скажімо з Великого Четверга до Великодня у католицьких церквах заборонено дзвонити у дзвони на знак жалоби, тому в Німеччині та Австрії існує звичай щоденних вуличних процесій з дерев'яними трішкарками або іншими інструментами, щоб нагадувати віруючим про службу Богу. Перша письмова згадка

про цей звичай датується 1482 роком.

Існує також легенда, що дзвони у цей час летять на південь до Риму на благословення.

У багатьох католицьких місцевостях Європи у Страсну П'ятницю влаштовують різноманітні традиційні процесії. У Франції, коли на Великдень знову дзвонять у дзвони, прийнято обніматися та цілуватися на знак радості.

Цікавим символом Пасхи в деяких країнах Західної Європи та США є заєць чи кролик. Він, за німецькими традиціями, приносить хорошим діткам кольорові яйця. В деяких країнах ці яйця ховають у саду, в інших діти робили для зайця спеціальне гніздо, часто зі своїх шапочок, згодом гніздо замінювали кошиком. У давнину на різних землях нинішньої Німеччини вважалося, що пасхальні яйця несе лисиця, півень, лелека, зозуля, але згодом заєць витіснив конкурентів.

В інших місцевостях, наприклад у Франції та Бельгії, вважається, що розмальовані яйця розносять дзвони, повертаючись з Риму. Знайшовши яйця, влаштовують забави: наввипередки котять їх по схилу пагорба або стукаються ними, виграє той, чие яйце залишається цілим

У Фінляндії для відлякування відьом на Великодні розпалюють багаття. Діти переодягаються на відьом і ходять від хати до

хати й збирають ласощі. Також великодній звичай розкладати великі багаття на пагорбах існує в Австрії.

У Данії вихідні починаються ще у Великий Четвер. Там існує традиція відправляти до Великодня анонімні віршовані вітання, так звані «листки дурника». Одержувач має вгадати автора послання і отримати від нього крашанку, чи віддати свою, якщо не вгадає. Замість яйця призом може бути і поцілунок або зобов'язання влаштувати вечірку.

## ЩО У КОШИКУ?

Великодню трапеза у різних країнах теж різниться. Так, італійці у Страсну п'ятницю збираються на пісний обід, переважно з морепродуктів (кальмарів, мідій і устриць). Після вечері вони подають каву з випічкою. У Великодні сім'ї збираються на бенкет зі смаженим ягням, спеціальними стравами. На десерт – солодка випічка, прикрашена круто звареними яйцями і здобними булочками у формі хреста.

Приготування до Великодня в греків починаються у Великий четвер, коли жінки традиційно готують цурекію (солодкі здобні булочки) і фарбують яйця. Традиційний суп маяріца готують вранці в суботу та з'їдають його після нічної служби в той самий

день. У пасхальну неділю за традицією готують ягня.

Серед інших страв – пироги зі шинату й сиру, смажена картопля з лимоном, зелень і морепродукти, овочеві та рисові страви, випічка, торти тощо.

За шведськими традиціями велика сімейна вечеря влаштовується в суботу напередодні Великодня, а не в неділю. У Великобританії у Страсну п'ятницю, повсюдно печуть хліб і булочки у формі хрестів.

Пишно й урочисто Великодні свята відзначають у Індії, хоча християн там всього 3% населення. У цей час люди дарують один одному розфарбовані яйця та шоколадних кроликів. Традиції відзначати Пасху залишилися з часів коли Індія була колонією європейських країн.

Великодній стіл у Португалії вінчає солодкий пиріг «Фолар де Паскоа». Також португальці подають м'ясні страви, особливою популярністю користується смажене поросля «Лейтан» зі смаженою картоплею та овочами, а також свіжоспеченим хлібом. Традиційне пасхальне чагування – покритий карамеллю мигдальний пиріг, розфарбований у різні кольори.

На Великодній обід у США подають смажену шинку з картоплею та іншими овочами. Спеціальне блюдо – здобні булочки у формі хреста. Найпоширеніший великодній подарунок – це, звичайно ж, розфарбоване або шоколадне яйце. ■



Тиждень після Великодня називається Світлим. Його починає обливаний понеділок. Традиція обливатися у цю днину сягає корінням у часи язичництва. Люди святкували прихід весни, а вода, якою обливали один одного, вважалася очищаючою та цілющою.

# День водоля

За звичаєм, у понеділок обливали лише хлопці дівчат та ще й отримували за такі пустощі крашанки. Ритуал слід було виконати зненацька. Вважалося, якщо дівчина буде мокрою – значить слід чекати влітку дощів і хорошего врожаю. Також вірили, що сама «постраждала» до наступної весни залишатиметься чистою, здоровою та сильною. Хлопці обливали лише ту дівчину, якій симпатизували – таким чином вода мала поєднати закоханих.

Обливальні традиції тісно вжилися в народі. З чисто ритуального забарвлення, як наслідок уже не лише парубки поливали дівчат, а й хлопці хлопців, дівчата юнаків або й юрба «водоліїв» випадкових перехожих.

Іноді дівчина повинна була встигнути віддати парубкові крашанку,

щоб він її не облив. Було й так, що дівчина тримала крашанки десь за пазухою, а хлопця мав їх відібрати. І в такому забавлянні головним був уже елемент залицяння. Існувала навіть народна прикмета: якщо хлопця чи дівчину в цей день обліють, то одружаться вони з коханими.

У багатьох регіонах України й нині не забувають у Великодній понеділок обливати один одного. Значною мірою традиції добре зберегаються, бо день цей вихідний. Ставлення людей до Обливаного понеділка неоднозначне, воно й зрозуміло. Дехто «береже традиції» за допомогою водяного пістоleta чи вишукано оббризкує дівчину парфумами, а дехто хапається за відра. Ефект від такого поливу не завжди на користь сучасним мобільним те-

лефонам, іншим портативним електронним девайсам, дорогому одягу та й загалом здоров'ю у прохолодну погоду. Тому свято святом, але щоб не псувати настрої собі та іншим усе має бути в міру.

Варто зазначити, що обливаються в цей час і в інших країнах. Скажімо, у Польщі святкують так само, як і у нас. Боснійці купаються у джерельній воді, а німці вважають, що добре облили когось чи навіть самого себе водою, набраною опівночі. А жителі Сербії віряють, що злі духи у Великодню суботу бояться води та обливають у цей день свої будинки. У Швеції на Великодні дівчата, щоб вийти заміж, повинні принести в роті води і полити нею сплячого нареченого. Подібний звичай існує також в інших країнах та місцевостях, де дівчата повинні принести воду в роті додому, щоб бути красивими, а хлопці намагаються змусити їх заговорити або засміятися. ■

ПОНЕДІЛОК, 16 КВІТНЯ 2012 РОКУ

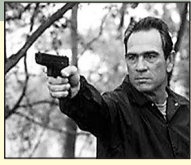
22:00 «МУМІЯ-3»



Зачарований чаклункою, безжалний китайський імператор Дракон повинен провести вічність у забутті. Проте коли Алекс О'Коннелл випадково позбавляє володаря від вічної сплячки, він змушений шукати допомоги.

УКРАЇНА

22:20 «СЛУЖИТЕЛІ ЗАКОНУ»



Сему Джерарду доручено таємно супроводжувати до в'язниці в Мисурі двох небезпечних злочинців. На тому ж літаку знаходиться ув'язнений Марк Шеридан, якого звинувачено у вбивстві двох агентів ФБР.

ICTV

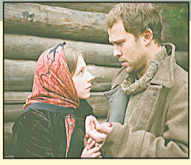
23:00 «У ПЕКЛІ»



Жорстоко поквитавшись із убивцею дружини, американець Кайл, який працює в Росії, потрапляє в легендарну в'язницю «Кривава», де б'ються опинитися навіть найкрутіші бандити та бувалі рецидивісти.

НТН

00:35 «ПІП»



Червень 1941 року, маленьке село Тихе на кордоні з Латвією. Настоятель невеликого храму отець Олександр займається звичайними справами. За дві години він закінчить недільну службу, і почнеться війна...

ІНТЕР

ПЕРШИЙ

- 07.10 7 чудес України
07.35 Сільський час
08.00 Укравтоконтинент
08.20 Корисні поради
08.30, 00.15 Скарбничка
09.00 Підсумки тижня
09.40 Доки батьки сплять
10.05 «Життя неповторний сюжет». О. Пекун
11.50 Шеф-кухар країни
12.50 Вікно в Америку
13.25 Х/ф «Михайло Ломоносов». 1 с.

ІНТЕР

- 05.35 Середовище проживання
06.25 Середовище проживання
07.20 Х/ф «Самотнім надається гуртожиток»
09.05 Текстильниця невеликого містечка живе в гуртожитку і мріє виїти заміж.

1+1

- 06.00 Т/с «Зроблено в СРСР»
Глава сімейства Іван Шишов пережив колективізацію, голод, розкуркулення, війну. Воював у танкових військах, двічі горів, але вижив.

ICTV

- 05.15 Світанок
05.55 Факти тижня
06.45 Х/ф «Поліцейська академія-6. Блокада міста»
08.30 Х/ф «Поліцейська академія-7. Місія у Москві»

СТБ

- 05.00 Документальний детектив
05.25 Танцюють всі! Повернення героїв
08.05 Неймовірна правда про зірок
09.05 Х/ф «За сімейними обставинами»

НОВИЙ

- 05.25 М/ф «Схиблений професор»
06.35 Х/ф «Нескінченна історія-2. Наступна глава»
08.00 Х/ф «Лізі Макгауайр»
09.55 Х/ф «Геніальні немовлята»

НТН

- 05.50 Х/ф «Закоханий за власним бажанням»
07.15 Х/ф «Виховання жорстокості у жінок і собак»
09.00, 05.45 Правда життя
09.30 Х/ф «День катастрофи»

УКРАЇНА

- 06.30 Події тижня
07.00 Х/ф «Карусель»
09.00 Х/ф «Снігурка для дорослого сина»
11.00 Х/ф «Коли цвіте бузок»

ВІТРОК, 17 КВІТНЯ 2012 РОКУ

17:10 «ВІВАТ, ГАРДЕМАРИНИ!»



У Росію приїжджає прусська принцеса – наречена Петра III, майбутня імператриця Катерина Велика. Гардемарины повинні супроводжувати її, охороняти й одночасно стежити за матір'ю дівчини...

НТН

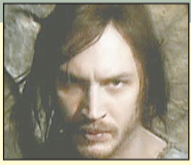
20:15 «НА МОРІ»



Три подружні пари з дітьми вирішують провести каникули на Канарських островах. Здавалося б, нашому туристичному ніщо не може завадити. Проте обставини не дозволяють їм не те що споквитися, а навіть поглянути на море.

1+1

00:30 «МІНОТАВР»



Тео, юний син старійшини невеликого поселення, захищений від прокляття, яке вже давно нависло над усіма. Але тільки статус батька Тео рятує юнака від долі, уготованої його одноліткам.

НТН

01:25 «ЗРУЙНОВАНІ ЗАМКИ»



Дві подружки вирішують поїхати до Таїланду та відсвяткувати закінчення середньої школи. Сонце, море, екзотика... Але казкова подорож обертається страшливим сном: дівчата потрапляють у тайландську в'язницю...

1+1

ПЕРШИЙ

- 07.35 Глас народу
07.40 Тема дня
08.15 Корисні поради
08.30, 00.15 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.15 Про голівне
09.40 Світло
10.05 Легко бути жінкою
11.00 В гостях у Д. Гордона
11.50, 15.20 Euronews
12.10, 18.40, 21.15 Діловий світ

ІНТЕР

- 05.25 Т/с «Правила викрадення»
07.00 Новини
07.10 З новим ранком
07.30 Спорт у Подобицях
09.15 З новим ранком
08.00 Новини
08.10 З новим ранком
08.30 Новини
08.35 З новим ранком
09.00 Новини
09.10 Д/ф «Титанік»
11.05 Т/с «Маршрут милосердя»
12.00 Новини
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.20 Слідство вели...

1+1

- 06.05 ТСН
06.45 Сніданок з «1+1»
07.00 ТСН
07.10 Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ»
07.40 Сніданок з «1+1»
08.00 ТСН
08.05 Сніданок з «1+1»
09.00 ТСН
09.10 Сніданок з «1+1»
09.55 Х/ф «Лицар дня»
12.00 Шість кадрів
12.25 Зніміть це негайно
13.25 Цілковите перевтілення

ICTV

- 07.35 Ділові факти
07.45 Стоп-10
08.45 Факти
09.25 Спорт
09.30 Надзвичайні новини
10.30 Т/с «Убивча сила»
12.45 Факти. День
12.55 Спорт
13.00 Т/с «Бригада»
15.20 Т/с «Прокурорська перевірка»
16.30 Т/с «Убивча сила»
18.45 Факти. Вечір
19.20 Спорт
19.25 Надзвичайні новини
20.10 Т/с «Бригада»
22.25 Факти. Підсумок
22.55 Т/с «Вікінг»

СТБ

- 05.25 Нез'ясовно, але факт
06.10 Документальний детектив
06.35 Т/с «Комісар Рекс»
08.35 ВусоліпаХвіст
09.45 Історії великого міста
11.50 Х/ф «Ми дивно зустрілися»
13.45 Т/с «Без строку давності»
14.45 Нез'ясовно, але факт – програма про все загадкове і незвідане.

НОВИЙ

- 05.15 Т/с «Вероніка Марс»
05.50 Kids Time
05.55 М/с «Джуманджи»
06.35 Kids Time
06.40 Підйом
06.45 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
07.05 Підйом
07.30 Репортер
07.40 Підйом
08.30 Репортер
08.40 Підйом
09.00 Т/с «Не родись вродливою»
09.55 Т/с «Татуєві доньки»
14.05 М/с «Бетмен»
14.35 М/с «Аладдін»
15.00 М/с «Губка Боб Квадратні штани»

НТН

- 07.00 Х/ф «Війна». 3 с.
08.35, 19.00 Свідок
09.00 Т/с «Російські ліки»
11.05, 21.30 Т/с «CSI: Лас-Вегас-11»
12.00, 00.00 Т/с «Детективи»
12.40, 14.35, 19.30 Т/с «Літєйний»
13.40 Кримінальні справи
15.35 Х/ф «Війна». 4 с.
17.10 Х/ф «Віват, гардемарины!». 1 с.
18.30, 02.55 Речовий доказ
22.30 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»
00.30 Х/ф «Мінотавр»
03.50 Агенти впливу
04.50 Уроки тітоньки Софи

УКРАЇНА

- 07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»
08.30, 13.50, 21.00 Т/с «Слід»
09.10 Т/с «Я – охоронець»
11.00, 23.00 Т/с «Мент у законі-5»
12.00 Нехай говорять
13.00 Т/с «Зрадник»
15.35, 03.05 Щирі серце зізнання
16.00 Федеральний суддя
17.15, 03.50 Критична точка
19.20 Говорить Україна
20.00 Т/с «Катина Любов»
22.00 Т/с «Подружжя»
23.50 Т/с «Травма»

ПЕРШИЙ

- 07.35 Глас народу
07.40 Тема дня
08.15 Корисні поради
08.30, 00.15 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.15 Про голівне
09.40 Світло
10.05 Легко бути жінкою
11.00 В гостях у Д. Гордона
11.50, 15.20 Euronews
12.10, 18.40, 21.15 Діловий світ
16.00 Х/ф «Михайло Ломоносов». 3, 4 с.
18.55 221. Екстрений виклик. Тиждень
20.20 Афтершок
20.40 Світ спорту
20.45 Плюс-мінус
20.50 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР
20.55 Офіційна хроніка
21.25 Адреналін
22.55 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»
23.00 Підсумки

ІНТЕР

- 05.25 Т/с «Правила викрадення»
07.00 Новини
07.10 З новим ранком
07.30 Спорт у Подобицях
09.15 З новим ранком
08.00 Новини
08.10 З новим ранком
08.30 Новини
08.35 З новим ранком
09.00 Новини
09.10 Д/ф «Титанік»
11.05 Т/с «Маршрут милосердя»
12.00 Новини
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.20 Слідство вели...

1+1

- 06.05 ТСН
06.45 Сніданок з «1+1»
07.00 ТСН
07.10 Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ»
07.40 Сніданок з «1+1»
08.00 ТСН
08.05 Сніданок з «1+1»
09.00 ТСН
09.10 Сніданок з «1+1»
09.55 Х/ф «Лицар дня»
12.00 Шість кадрів
12.25 Зніміть це негайно
13.25 Цілковите перевтілення

ICTV

- 07.35 Ділові факти
07.45 Стоп-10
08.45 Факти
09.25 Спорт
09.30 Надзвичайні новини
10.30 Т/с «Убивча сила»
12.45 Факти. День
12.55 Спорт
13.00 Т/с «Бригада»
15.20 Т/с «Прокурорська перевірка»
16.30 Т/с «Убивча сила»
18.45 Факти. Вечір
19.20 Спорт
19.25 Надзвичайні новини
20.10 Т/с «Бригада»
22.25 Факти. Підсумок
22.55 Т/с «Вікінг»

СТБ

- 05.25 Нез'ясовно, але факт
06.10 Документальний детектив
06.35 Т/с «Комісар Рекс»
08.35 ВусоліпаХвіст
09.45 Історії великого міста
11.50 Х/ф «Ми дивно зустрілися»
13.45 Т/с «Без строку давності»
14.45 Нез'ясовно, але факт – програма про все загадкове і незвідане.

НОВИЙ

- 05.15 Т/с «Вероніка Марс»
05.50 Kids Time
05.55 М/с «Джуманджи»
06.35 Kids Time
06.40 Підйом
06.45 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
07.05 Підйом
07.30 Репортер
07.40 Підйом
08.30 Репортер
08.40 Підйом
09.00 Т/с «Не родись вродливою»
09.55 Т/с «Татуєві доньки»
14.05 М/с «Бетмен»
14.35 М/с «Аладдін»
15.00 М/с «Губка Боб Квадратні штани»

НТН

- 07.00 Х/ф «Війна». 3 с.
08.35, 19.00 Свідок
09.00 Т/с «Російські ліки»
11.05, 21.30 Т/с «CSI: Лас-Вегас-11»
12.00, 00.00 Т/с «Детективи»
12.40, 14.35, 19.30 Т/с «Літєйний»
13.40 Кримінальні справи
15.35 Х/ф «Війна». 4 с.
17.10 Х/ф «Віват, гардемарины!». 1 с.
18.30, 02.55 Речовий доказ
22.30 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»
00.30 Х/ф «Мінотавр»
03.50 Агенти впливу
04.50 Уроки тітоньки Софи

УКРАЇНА

- 07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»
08.30, 13.50, 21.00 Т/с «Слід»
09.10 Т/с «Я – охоронець»
11.00, 23.00 Т/с «Мент у законі-5»
12.00 Нехай говорять
13.00 Т/с «Зрадник»
15.35, 03.05 Щирі серце зізнання
16.00 Федеральний суддя
17.15, 03.50 Критична точка
19.20 Говорить Україна
20.00 Т/с «Катина Любов»
22.00 Т/с «Подружжя»
23.50 Т/с «Травма»



СЕРЕДА, 18 КВІТНЯ 2012 РОКУ

20:15 «НА ЗРАДІ»

1+1



Кандидат у депутати від міста Великі Луки Петро Соломатін приїжджає в Москву на роботу, але на засідання в парламент не поспішає. Замість цього він планує усамітнитися зі своєю секретаркою Єлизаветою...

00:30 «КРИВАВИЙ КУЛАК. РІК 2050»

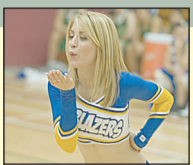
НТН



2050-й рік. У Лос-Анджелес, розділений на сфери впливу ворожих вуличних угруповань, приїжджає Алекс Денко. Молодий хлопець сподівається знайти свого брата Джоні, який заробляє на життя боями без правил.

00:45 «АМЕРИКАНСЬКИЙ ПИРИГ...»

УКРАЇНА



Минуло десять років після першого «Американського пирога». Три нових нещасних незайманих хлопці натрапляють на «Книгу кохання», заховану в шкільній бібліотеці.

01:25 «ЗВЕДИ МЕНЕ З РОЗУМУ»

1+1



Двоє старшокласників, Чейз і Ніколь, посварилися зі своїми коханцями. Щоб Чейз зміг повернути любов своєї дівчини, а Ніколь – піти на бал з баскетболістом Бреттом, вони домовляються та вдають, що зустрічаються.

Table with program listings for 'ПЕРШИЙ' channel, including titles like 'Хазяїн у домі', 'Ера бізнесу', and 'Глас народу'.

Table with program listings for 'ІНТЕР' channel, including titles like 'З новим ранком', 'Спорт у Подробіцях', and 'З новим ранком'.

Table with program listings for '1+1' channel, including titles like 'Служба розшуку дітей', 'ТСН', and 'Сніданок з <1+1>'.

Table with program listings for 'ICTV' channel, including titles like 'Світанок', 'Ділові факти', and 'Спорт'.

Table with program listings for 'СТБ' channel, including titles like 'Нез'ясовно, але факт', 'Документальний детектив', and 'Т/с <Комісар Рекс>'.

Table with program listings for 'НОВИЙ' channel, including titles like 'Т/с <Вероніка Марс>', 'Kids Time', and 'М/с <Джуманджи>'.

Table with program listings for 'НТН' channel, including titles like '08.35, 19.00 Свідок', 'Т/с <Російські ліки>', and '11.05, 21.30 Т/с <CSI. Лас-Вегас-11>'.

Table with program listings for 'УКРАЇНА' channel, including titles like '08.30, 13.50, 21.00 Т/с <Слід>', '09.10 Т/с <Я – охоронець>', and '11.00, 23.00 Т/с <Мент у законі-5>'.

ЧЕТВЕР, 19 КВІТНЯ 2012 РОКУ

11:30 «МАНДРІВКА У ЗАКОХАННІСТЬ»

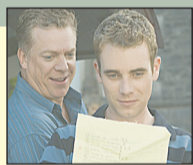
СТБ



Є багато жінок, які зробили прекрасну кар'єру, але при цьому в особистому житті у них повна невизначеність. З роками такі панянки розуміють, що ніякий професійний успіх не замінить сімейного щастя.

00:45 «АМЕРИКАНСЬКИЙ ПИРИГ...»

УКРАЇНА



Новоспечені студенти Ерік, Райан і Куз вступають у найкрутіше братство в кампусі – Бета Хаус, яке очолює Дуайт Стіфлер. Але вороже братство зурбрило вирішити завданням благодородному заняттю блазнювання.

00:55 «ВОГНЯНИЙ ШТОРМ»

1+1



Робота тих, хто бореться з вогнем, важка та небезпечна. Елітні підрозділи пожежників стрибають із парашутами в саме пекло лісів, що горять. Їхнє завдання – не лише перемогти стихію, але й зуміти залишитися в живих.

01:25 «ОДНЕ КОХАННЯ НА МІЛЬЙОН»

ІНТЕР



Початок 90-х. Санкт-Петербург. Юнак Мітйай торгує аудіозаписами на ринку. Дівчина Ганна надає інтим-послуги за викликом. У результаті безглузді випадковості в руках цієї парочки опиняється мільйон доларів.

Table with program listings for 'ПЕРШИЙ' channel, including titles like 'Невідоме від відомих', 'Країна on line', and 'Хазяїн у домі'.

Table with program listings for 'ІНТЕР' channel, including titles like 'Т/с <Правила викрадення>', 'Новини', and 'З новим ранком'.

Table with program listings for '1+1' channel, including titles like 'Служба розшуку дітей', 'ТСН', and 'Сніданок з <1+1>'.

Table with program listings for 'ICTV' channel, including titles like 'Факти', 'Світанок', and 'Ділові факти'.

Table with program listings for 'СТБ' channel, including titles like 'Нез'ясовно, але факт', 'Документальний детектив', and 'Т/с <Комісар Рекс>'.

Table with program listings for 'НОВИЙ' channel, including titles like 'Т/с <Вероніка Марс>', 'Kids Time', and 'М/с <Джуманджи>'.

Table with program listings for 'НТН' channel, including titles like '08.35, 19.00, 23.00, 01.35, 04.35 Свідок', 'Т/с <Російські ліки>', and '11.05, 21.30 Т/с <CSI. Лас-Вегас-11>'.

Table with program listings for 'УКРАЇНА' channel, including titles like '08.30, 13.50, 21.00 Т/с <Слід>', '09.10, 22.00 Т/с <Подружжя>', and '11.10, 23.00 Т/с <Мент у законі-5>'.

19:30 «ПЕРШИЙ ПІСЛЯ БОГА»



Дія картини розгортається в 1944 році. Фільм засновано на фактах біографії легендарного капітана-підводника Олександра Маринеско, якого Гітлер оголосив своїм ворогом номер один.

НТН

19:35 «МИШАЧЕ ПОЛЮВАННЯ»



Брати Ерні та Ларс дуже горювали після смерті батька. Але той потурбувався про своїх синів і залишив їм розкішний старовинний будинок. Проте з'ясувалося, що вони не єдині власники будинку...

НОВИЙ КАНАЛ

21:50 «СМУГАСТИЙ РЕЙС»



Радянський теплохід віз для зопарку тигрів і левів, а подарована команді мавпочка відкрила клітку та випустила хижаків на палубу. Але разом з командою була буфетниця Мар'яна, яка любила та розуміла тварин.

НТН

01:00 «АЛЬПІНІСТ»



Макс Павлов – альпініст-екстремал. Піднявшись на знамениту Стіну смерті, Макс зробив пропозицію Марині. Здавалося б, його життя тільки починається – улюблена робота, кохана жінка...

УКРАЇНА

ПЕРШИЙ	ІНТЕР
08.15 Корисні поради	05.25 Т/с «Правила викрадення»
08.30, 00.15 Скарбничка	07.00 Новини
09.00, 21.00 Підсумки дня	07.10 З новим ранком
09.30 Д/ф «Тасмніці кийського замку»	07.30 Спорт у Подробіцях
09.55 Легко бути жінкою	07.35 З новим ранком
10.55 Віра. Надія. Любов	08.00 Новини
11.45 Офіційна хроніка	08.10 З новим ранком
11.50, 15.20 Euronews	08.30 Новини
12.10, 21.20 Діловий світ	08.35 З новим ранком
12.25 Надвечір'я	09.00 Новини
13.00 Околиця	09.10 Т/с «Дихай зі мною»
13.40 Х/ф «Батальйони просять вогню». 1 с.	11.05 Т/с «Маршрут милосердя»
15.00, 18.20 Новини (із сурдоперекладом)	12.00 Новини
15.15, 05.50 Діловий світ. Агросектор	12.15 Знак якості
16.00 Х/ф «Батальйони просять вогню». 2, 3 с.	12.40 Д/с «Детективи»
18.40 Шляхами України	13.20 Слідство вели...
19.00 Наша пісня	14.15 Семейний суд
19.45 Зірки гумору	15.15 Судові справи
20.35, 02.30 After Live	16.05 Т/с «Терміново в номер-3»
20.55 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР	18.00 Новини
21.15 Плюс-мінус	18.10 Т/с «Кровиночка»
21.25, 22.50 Шустер-Live	19.05 Т/с «Одну тебе»
22.45 Лото «Трійка», «Кено», «Секунда удачі»	20.00 Подробіці
00.00 Підсумки	20.25 Спорт у Подробіцях
	20.30 Вечірній Київ
	22.30 Велика політика
	01.45 Подробіці
	02.10 Х/ф «Хлопчики – дівчатка»
	03.40 Знак якості

1+1	ICTV
06.05 ТСН	05.05 Служба розшуку дітей
06.45 Сніданок з «1+1»	05.15 Факти
07.00 ТСН	05.30 Світанок
07.10 Сніданок з «1+1»	06.10 Ділові факти
07.15 М/с «Чорний плащ»	06.20 Спорт
07.40 Сніданок з «1+1»	06.30 Т/с «Прокурорська перевірка»
08.00 ТСН	07.35 Ділові факти
08.05 Сніданок з «1+1»	07.40 Стоп-10
09.00 ТСН	08.45 Факти. Ранок
09.10 Сніданок з «1+1»	09.25 Спорт
09.55 Т/с «Вісімдесяті»	09.30 Надзвичайні новини
11.35 Шість кадрів	10.30 Т/с «Убивча сила»
12.25 Зніміть це негайно	12.45 Факти. День
13.20 Цілковите перевтілення	12.55 Спорт
14.15 Давай одружимося	13.00 Т/с «Чорні вовки»
15.10 Давай одружимося	15.30 Т/с «Прокурорська перевірка»
16.10 Говоримо і показуємо	16.35 Т/с «Убивча сила»
17.05 Семейні мелодрами-2	18.45 Факти. Вечір
18.00 ТСН. Особливе	19.20 Спорт
18.35 Не бреші мені-3	19.25 Надзвичайні новини
19.30 ТСН	20.10 Т/с «Чорні вовки»
20.15 Х/ф «Провокатор»	22.20 Т/с «Бій із тінню»
00.05 Х/ф «Межа»	00.10 Спорт
02.15 Х/ф «Вогняний шторм»	00.20 Голі та смішині
03.40 ТСН. Особливе	01.20 Битва націй
04.05 Давай одружимося	02.35 Факти
04.50 Говоримо і показуємо	03.10 ПроЦікаве
05.35 М/ф «Маленький дух»	04.00 Світанок

СТБ	НОВИЙ
05.20 Документальний детектив	05.55 Kids Time
06.15 Х/ф «Валентин і Валентина»	06.00 М/с «Джуманджи»
07.55 Х/ф «Від тюрми та від суми»	06.35 Kids Time
10.00 Х/ф «Коли розтанув сніг»	06.40 Підйом
18.00 «Вікна»-новини	06.45 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
18.10 Х/ф «Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика»	07.05 Підйом
	07.30 Репортер
	07.40 Підйом
	08.30 Репортер
	08.40 Підйом
	09.00 Т/с «Не родись вродливою»
	09.55 Т/с «Татусові доньки»
	14.00 М/с «Бетмен»
	14.35 М/с «Аладдін»
	14.55 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
	15.30 Teen Time
	15.35 Пекельне побачення
	15.55 Т/с «Заколотний шлях»
	16.50 Teen Time
	16.55 Т/с «Не родись вродливою»
	17.55 Т/с «Вороніни»
	19.00 Репортер
	19.15 Спортрепортер
	19.35 Х/ф «Мишаче полювання»
	21.40 Пакуй валізи
	23.25 Україна чудес
	00.25 Репортер

НТН	УКРАЇНА
08.35, 19.00, 02.20, 04.45 Свідок	06.00, 05.20 Срібний апельсин
09.00 Т/с «Російські ліки»	07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події
11.05 Т/с «CSI. Лас-Вегас-11»	07.15, 18.00 Т/с «Сфросинія. Продовження»
12.00 Т/с «Детективи»	08.30, 13.50 Т/с «Слід»
12.40, 14.40 Т/с «Літєйний»	09.10 Т/с «Подружжя»
13.40 Кримінальні справи	10.10 Т/с «Мент у законі-5»
15.40 Х/ф «Відбиття»	11.00, 13.00 Т/с «Зрадник»
17.40 Х/ф «Дії за обставинами!»	12.00, 04.30 Нехай говорять
19.30 Х/ф «Перший після Бога»	15.35 Широкосерде зінання
21.50 Х/ф «Смугастих рейс»	16.00 Федеральний суддя
	17.15, 03.50 Критична точка
	19.20 Говорить Україна
	20.00 Т/с «Катина Любов»
	21.00 Т/с «Охоронець-4»
	01.00 Х/ф «Альпініст»

СУБОТА, 21 КВІТНЯ 2012 РОКУ

16:00 «ГРОМОБІЙ»



Алекс Райдер – 14-річний сирота, якого виховує дядько. Коли його опікун несподівано гине, юнак дізнається, що той був агентом Британської секретної служби. Уряд просить Олексія продовжити місію дядька.

НОВИЙ КАНАЛ

19:00 «БІЙ З ТІННЮ-2. РЕВАНШ»



Артем Колчин знову на ринзі. Фінальний бій за чемпіонський титул він проведе в Америці. Але неприємності тільки починаються. Артему повідомляють, що він убив на рингу прийомного сина мексиканського наркобарона...

ICTV

19:55 «ТУРИСТ»



Американський турист Френк прийжджає в Італію, щоб залукувати душевну рану. У Венеції він знайомиться з незвичайною жінкою на ім'я Еліза. Поранене серце, здається, готове піддатися новому коханню, але...

НОВИЙ КАНАЛ

00:00 «ОСТІН ПАУЕРС...»



Пародія на фільми про Джеймса Бонда. Спеціальний агент 20 років перебував у кригігенній камері, щоб розморозитися у той момент, коли Землю загрожували найстрашніший лиходій у світі. Й ось його година настала...

НТН

ПЕРШИЙ	ІНТЕР
08.00, 09.15 Шустер-Live	05.10 Парк автомобільного періоду
09.00 Школа юного суперагента	08.25 Городок
11.45 After Live	09.00 Орел і Решка
12.05 Адреналін	10.00 Україно, вставай!
13.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 4 с.	10.45 Вирваний із натовпу
14.50 Зелений коридор	11.20 Х/ф «Три плюс два»
15.10 В гостях у Д. Гордона	
16.05 Наше Євро	
16.40, 17.45, 18.45 Футбольний код	
16.55 Футбол. ЧУ. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) – «Таврія» (Сімферополь)	
19.00 Золотий гусак	
19.30 10+10. Україна – Грузія	
20.50 «Мегалот»	
20.55 Зворотній зв'язок	
21.00 Підсумки дня	
21.40 Кабмін: подія тижня	
21.50 Зірки гумору	
22.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»	
23.00 Експерт на зв'язку	
23.50 Д/ф «Футбольна легенда»	
00.15 Скарбничка	
01.20 Нащадки	

1+1	ICTV
06.20 М/с «Смурфи»	04.45 Факти
07.15 Справжні лікарі-2	05.20 Інший футбол
08.05 Світське життя	05.45 Козирне життя
09.05 Квартирна лотерея «ХТО ТАМ»	06.15 Х/ф «Зіткнення з безоднею»
10.10 М/с «Русалонька»	08.30 Бережись автомобіля
10.35 М/с «Тімон і Пумба»	08.55 Зірки YouTube
11.00 Світ навиворіт-3	09.20 Люди, коні, кролики... та домашні ролики
12.00 Велика різниця по-українськи	10.00 ЄвроФуд-2012
12.50 Х/ф «Знайда»	11.20 Стоп-10
	12.20 Провокатор
	13.15 Спорт
	13.20 Наша Russia
	13.55 Максимум в Україні
	14.55 Т/с «Бій із тінню»
	18.45 Факти. Вечір
	18.55 Спорт
	19.00 Х/ф «Бій із тінню-2. Реванш»
	21.50 Наша Russia
	22.45 Х/ф «На лінії вогню»
	01.20 Х/ф «Дочка генерала»
	03.15 Битва націй
	04.35 ПроЦікаве
	04.50 Світанок

СТБ	НОВИЙ
06.10 Х/ф «Садко»	05.40 Т/с «Вероніка Марс»
	07.00 Х/ф «Канікули у Вегасі»
	09.00 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
	09.35 М/с «Пінгіни Мадагаскару»
	10.00 Ревізор
	11.05 Аферисти
	12.05 Стороннім В...
	13.00 Новий погляд
	14.05 Кухня на двох
	15.05 Даш, молодь!
	16.00 Х/ф «Громобій»
	17.55 Х/ф «Мишаче полювання»
	19.55 Х/ф «Турист»
	22.00 Хто зверну?
	23.40 Х/ф «Секс дружбі не перешкода»
	01.35 Спортрепортер
	01.40 Т/с «Південна територія»
	02.35 Зона ночі
	02.40 Зірка Вавілова
	03.25 Мальовнича Україна. «Мрія»
	03.40 Зона ночі
	03.45 Семеренки
	04.40 Зона ночі
	04.45 Тася
	04.55 Янгол – Демон
	05.10 Зона ночі

НТН	УКРАЇНА
05.55 Легенди бандитського Києва	06.00, 05.45 Срібний апельсин
07.10 Т/с «Суто англійські вбивства»	07.00, 19.00, 03.40 Події
09.10 Х/ф «Перший після Бога»	07.15 Х/ф «Коротке замикання-2»
11.30, 03.15 Речовий доказ	09.30 Журнал УЄФА Євро-2012
12.00 Головний свідок	10.00 Тасмніці зірок
12.45 Х/ф «Смугастих рейс»	11.00 Т/с «Дорожній патруль-10»
14.40 Т/с «Журов»	14.00, 03.00, 04.00 Т/с «Копір полум'я»
19.00 Т/с «Тасмніці слідства-9»	17.00 Т/с «Хто, якщо не я?»
23.00 Резервісти	19.20 Т/с «Чотири пори літа»
00.00 Х/ф «Остін Пауерс. Людина-загадка міжнародного масштабу»	21.15 Х/ф «Перша спроба»
01.40 Х/ф «Павуки-2»	01.15 Х/ф «Люблю тебе до смерті»
04.05 Агенти впливу	

19:45 «БІЙ ІЗ ТІННЮ-3»



Боксер-чемпіон Артем Колчин досяг усіх мислимих вершин і став національним героєм. На ринг він більше не виходить, віддаючи перевагу тренерській роботі та світському життю з постійними появами на ТБ...

ICTV

21:00 «НАПРОЛОМ»



Поліцейський Френк Геннон не міг припустити, що його друзі та соратники є членами корумпованого поліцейського угруповання, яке займається відмиванням брудних грошей, торгівлею наркотиками...

НТН

22:45 «ДОЧКА ГЕНЕРАЛА»



Пол на військовій базі виконує спецзавдання – розслідує факт нелегального продажу зброї, у якому замішані військовослужбовці. Після закінчення роботи на базі трапляється НП – задушена Елізабет, дочка начальника бази...

ICTV

23:00 «ЧОЛОВІК ЗА ВИКЛИКОМ-2»



Потрапивши у складну ситуацію, пов'язану з серією вбивств країнських європейських жінок, сутенер умовляє «чоловіка за викликом» Дьюса Бігелю повернутися до роботи та допомогти йому відновити його добре ім'я.

НОВИЙ КАНАЛ

ПЕРШИЙ

- 08.15 Корисні поради
08.30, 00.15 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Уряд на зв'язку з громадянами
10.00 Легко бути жінкою
10.55 В гостях у Д. Гордона
11.45, 20.55 Офіційна хроніка
11.50, 15.20 Euronews
12.10, 18.40, 21.25 Діловий світ
12.30 Рекорд Гіннеса
13.35 Х/ф «Михайло Ломоносов». 5 с.
15.00, 18.20 Новини (із сурдоперекладом)
15.15, 05.50 Діловий світ. Агроректор
15.45 Х/ф «Михайло Ломоносов». 6, 7с.
18.55 Мелодія двох сердець
20.20 Смішний та ще смішніший
20.45 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР
20.50 «Мегалот»
21.20 Плюс-мінус
21.35 Світ спорту
21.45 Весняний жарт
22.15 «Крок до зірок». Нам 15 років
22.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи

ІНТЕР

- 06.00 Х/ф «Три плюс два»
07.35 Велика різниця
08.40 Ранкова пошта
09.30 Школа доктора Комаровського
10.05 Неділя з «Кварталом»
11.05 Свати біля плити
11.30 Т/с «Свати-5»
15.10 Д/ф «Кличко»
17.55 Х/ф «На роздоріжжі»
20.00 Подробіці тижня
20.55 Х/ф «8 перших побачень»
Віра і Микита нічого не знають один про одного. Вони навіть ніколи не бачилися. Віра збирається вийти заміж за відомого тенісиста Костянтина. Микита запропонував руку і серце Ілоні, завідувачці клініки пластичної хірургії...
23.00 Що? Де? Коли?
00.20 Х/ф «Джентльмени удачі»
01.55 Подробіці тижня
02.40 Х/ф «Американська донька»
04.10 Позаочі
04.55 Знак якості

1+1

- 08.00 Ремонт+
08.40 Марічкін кінозал
09.05 Лотерея «Лото-Забава»
10.10 М/с «Русалонька»
10.35 М/с «Тімон і Пумба»
11.00 Я так живу
11.30 Принц бажає познайомитися
12.45 Х/ф «Знайди-3»
16.25 Т/с «Вісімдесяті»
17.30 Х/ф «Іван Васильович знімоє професію»
19.30 ТСН-Тиждень
20.15 Голос країни-2. Нова історія
22.45 Світське життя
23.15 Голос країни-2. Нова історія. Голосування
23.50 ТСН-Тиждень
00.40 Х/ф «Природжені вбивці»
Головні герої фільму – парочка чарівних і жорстоких убивць. Мікі та Мелорі залишають за собою десятки трупів. А засоби масової інформації зробили із злочинців майже національних героїв.

ICTV

- 08.15 Море по коліно
08.40 Х/ф «Токійський розклад»
Відомий мафіозний бос переїшов дорого людям, у яких не варто було ставати на шляху. Він безслідно зникає і на пошуки вирушають всі зацікавлені сторони. Серед них – конкуренти по злочинному світу, найвпливовіший бізнесмен країни і поліція.
10.45 Зірковий тест-драйв
11.30 Козирне життя
11.55 Інший футбол
12.20 Спорт
12.25 Х/ф «Зіткнення з безоднею»
15.00 Х/ф «Бій із тінню-2. Реванш»
17.50 Наша Russia
18.45 Факти тижня
19.45 Х/ф «Бій із тінню-3. Останній раунд»
22.45 Х/ф «Дочка генерала»
00.45 Голі та смішні

СТБ

- 05.40 Наші улюблені мультфільми
06.35 Х/ф «Стережись автомобіля»
08.35 Сніданок
08.50 Імо вдома
10.40 Неймовірні історії кохання
11.40 Караке на Майдані
12.40 Моя правда
13.45 Куб-2
15.15 Україна має талант!-4
19.00 Битва екстрасенсів
21.15 Х/ф «Терміново, шукаю чоловіка»
23.20 Х/ф «Психопатка»
Анфіса, жінка 35-ти років, після розлучення живе одна з сином. Працюючи юрист-консультантом, вона веде тихе і розмірене життя. Але одного дня її доля зробила крутий поворот.
01.50 Неймовірні історії кохання
02.35 Нічний ефір

НОВИЙ

- 05.15 Т/с «Вероніка Марс»
05.55 Кліпси
06.15 Х/ф «Громобой»
07.45 Церква Христова
08.00 Запитайте у лікаря
08.25 Даш, молоді!
09.00 М/с «Губка Боб Квадратні штани»
09.35 М/с «Пінгвіни з Мадагаскару»
10.00 Топ-100
11.15 Хто зверху?
13.10 Шури-амури
14.05 Пакуй валізи
16.00 Файна Україна
16.35 М/ф «Астерікс завойовує Америку»
18.05 Х/ф «Турист»
20.10 Х/ф «Кенгуру Джек»
22.00 Піраньї. Дайджест
23.00 Х/ф «Чоловік за викликом-2»
00.45 Спортрепортер території
02.40 Зона ночі
02.45 Точка роси
03.40 Зона ночі
03.45 Під знаком біди
04.25 Зона ночі
04.30 Моя адреса – Соловки. Не вдарте жінку навіть квіткою
04.50 Зона ночі

НТН

- 05.50 Легенди бандитського Києва
07.20 Т/с «Журов»
11.30 Легенди карного розшуку
12.00, 04.00 Агенти впливу
13.00 Х/ф «Солдат Іван Бровкін»
15.00 Т/с «Таємниці слідства-9»
19.00, 01.00 Х/ф «Під укїс»
21.00 Х/ф «Напролом»
23.00 Х/ф «Акулозавр»
02.30 Речовий доказ
05.00 Уроки тітонки Сови
05.35 Правда життя

УКРАЇНА

- 09.00 Ласкаво просимо
10.00 Прем'єра! Герої екрану
11.10 Т/с «Дорожній патруль-10»
13.10 Т/с «Дорожній патруль-11»
14.10 Т/с «Колір полум'я»
16.00 Т/с «Чотири пори літа»
18.00, 19.30 Т/с «Хто, якщо не я?»
19.00, 03.30 Події тижня
20.30 Т/с «Інтерни»
22.30 Футбольний уїк-енд
23.30 Т/с «Час Волкова»
02.00, 04.00 Х/ф «Перша спроба»

ТЕТ

- 07.35 Малюта-твійнята
08.00 Телепузики
08.30 Байдиківка
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка»
09.40 М/ф «Дюймовочка»
11.05 Х/ф «Листи до Джульєтти»
13.00 Єралаш
13.10 Т/с «Моя прекрасна няня»
14.10 Чортиці в спідницях
14.40, 18.55 Т/с «Універ»
16.05 Т/с «Бар «Дак»
17.05 Богиня шопінгу
18.00 Лялечка-2
21.20 Т/с «Діфчатка»
22.15 Х/ф «Меченосець»
00.10 Валіра TV
00.40 На добраніч, мужики

ФУТБОЛ

- 09.10 Післяматчова конференція
10.00, 14.00, 16.35, 21.00 Футбол News. Live
10.20, 21.55 Журнал УЄФА Євро-2012
10.50, 11.30, 12.10 Студія до фільму
11.00 Класика Євро. Іспанія – СРСР 1964 р.
11.40 Класика Євро. СРСР – Нідерланди 1988 р.
13.20, 21.20 Street Stle
13.30, 14.10 Футбол Live
14.25 «Ворскла» – «Зоря»
16.55 «Чорноморець» – «Металіст»
19.20 «Атлетико» – «Еспаньол»
22.25 Чемпіонат Іспанії. «Валенсія» – «Бетіс»

СКАНВОРД

Scrabble grid with clues and images. Clues include: Спідва основна клітини, Місце колишнього лісу, Екранний Паніковський, Зброя з барабаном, Держава між Алжиром і Лівією, Побратим вініка, Натуральний спосіб консервації, Наїдок, Змінює вдих, Жінка-митець, Скриня для білизни, Слов'янське божество вогню, Оборот або вжиток, Бронза, латунь, ніхром, Рівнина серед гір, Попспівак... Лабаф, Піший посланець, Родич лосося з Байкалу, Журавлик із паперу, Вихваляка (розм.), Пускач двигуна, Завтрашня квітка, Африканський папуа, Краснодарський курорт, Земляний вал, Безправна людина, Пишні шати ікони, Річка, де Цезарь кинув жереб, Кольорове скло у вікні собору, Музична четвірка зі Швеції, Стольний град туркменів, Японський терапевтичний масаж, Самурайський мультік, Шифрована ім'я Київської мері, Лоєнгрінова на речена (з опери), Жили «між» сіверян і полян, Землероб із дипломом, Доповнення до «коки», Запальний грецький танець, Шарф із пир'я, Чи то голін, чи троль, Лицарський герб, Клаус зі Scorpions, По-друга Клайда, Буддиське блаженство, Ручна кавомолка, Хитрий бог із міфів вікінгів, Положення зникаючого місяця, Він приймає немовлят, Поганяє запряжених оленів, Контактна вилка, Музикант Дідьє..., Плід уяви, Ріка, впадає в Балтику, Вірянин, чия книга – Тора, Давне знаряддя ката, Штат Нью-..., Мікроби для вакцини, Трубочка для мотання ниток, Праця, Петля на середній тросі, Часом так кажуть на тата, Віддання честі, дяка, Одяг, зручний для атлета, Подружні пута, Тактика екстреміста, Козак, що бив у литаври, Місто, де уряд Нідерландів, Водяний «ферверк» на площі, Гейбл із Голлівуда, Чайний ароматизатор, Телячий пастух (фольк.), Німфа, богиня вод

ФОТОКОНКУРС «МІС У ПОГОНАХ – 2012» ТРИВАЄ...



**Світлана ІЛЬЧЕНКО**, капітан міліції, інспектор режимно-секретного відділу Управління Міністерства внутрішніх справ України в Чернігівській області.



**Тетяна МАКАРЧУК**, молодший сержант, інспектор 1-ої категорії відділу прикордонної служби «Бориспіль-3». У вільний від служби час намагається навчитися чогось нового, багато читає, полюбляє подорожувати й відвідувати нові місця.



**Вікторія ТЮРИНА**, курсант 4 курсу військово-гуманітарного факультету Військового інституту Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Займається танцями, любить читати класичу літературу та грає на гітарі.

ВІД ЩИРОГО СЕРЦЯ!

Слухачі 124 навчальної групи першого факультету НАДПСУ ім. Богдана Хмельницького щиро вітають з Днем народження доцента кафедри інтегрованого управління кордонами полковника **Юрія Станіславовича ПАЛАМАРЧУКА**, заступника начальника кафедри особистої безпеки начальника фізичної підготовки полковника **Олега Володимировича ФІГУРУ** та техніку лабораторії кафедри інтегрованого управління кордонами прапорщика **Валентину Миколаївну ЛУЦЬКУ!** Бажаємо доброго здоров'я на довгі літа, невичерпної життєвої енергії, натхнення, родинного благополуччя та успіхів у службі!

Люблячі донечка Марійка та дружина вітають з Днем народження найкращого чоловіка і татуса – викладача кафедри інженерного та технічного забезпечення охорони кордону НАДПСУ ім. Б. Хмельницького майора **Володимира Андрійовича СОБЧЕНКА!** Міцно цілуємо і обнімаємо –

*Ми так з донею зі святом вітаємо.  
Щоб удень щастям-радістю завжди умивався.  
Щоб вечір приходив, а ти не втомлявся,  
Ночей щоб не було у тебе холодних,  
А зранку будився в цілунках солодких!*

Командування, колектив воєнізованої охорони, профспілковий комітет Мукачівського прикордонного загону, а також рідні й близькі щиро та сердечно вітають з Днем народження начальника воєнізованої охорони, голову ветеранської організації **Веніаміна Васильовича АРТЕМ'ЄВА!**

*Бажаємо Вам життя прожити  
Без сліз, без горя, без біди,  
Нехай воно щасливим буде  
Сьогодні, завтра і завжди!*

Колектив відділу прикордонної служби «Іловайськ» Донецького прикордонного загону щиро вітає з Днем народження старшого інспектора прикордонної служби лейтенанта **Вадима Леонідовича ПІДРУЧНОГО!** Бажаємо міцного здоров'я, гарного настрою, добра та родинного затишку!

Чоловік та діти щиро вітають з Днем народження люблячу дружину, турботливу маму – інспектора ВПС «Сімферополь» Сімферопольського прикордонного загону старшого прапорщика **Наталю Леонідівну МАМИКУ!** Щиро зичимо здоров'я на довгі літа, кохання, родинного благополуччя та успіхів у службі!

HI-TECH

«Королівські» годинники Євро-2012

Два ексклюзивні годинники «King Power UEFA EURO 2012», розроблені на честь країн-господарок чемпіонату Європи з футболу 2012 року, було нещодавно представлено в Києві.



Інформаційний центр «Україна-2012»

Один із них виконано з золота та кераміки у синьо-жовтих кольорах українського прапора, а другий – з титану та кераміки з червоним відтінком у кольорах польського прапора. Хронограф «King Power», тобто «Королівська сила», діаметром 48 мм з вишуканим

спортивним дизайном, створено спеціально до першості континенту-2012. Його особливістю є 45-хвилинний лічильник, що відповідає тривалості тайму футбольного матчу. Офіційний логотип Євро-2012 зображений на його сапфіровому корпусі.

Загалом швейцарською компанією буде виготовлено 250 українських годинників вартістю 26 тисяч євро кожний, а також 500 польських – по 14 тисяч євро. У компанії Hublot переконані, що завдяки високому інтересу до Євро-2012 усі годинники будуть розпродані ще до початку чемпіонату.

ПРО ПРИСВОЄННЯ ВІЙСЬКОВИХ ЗВАНЬ

від 06 квітня 2012 року №147-ос

по Західному регіональному управлінню ДПСУ

підполковник

майору **ПОЗДНЯКОВУ Геннадію Михайловичу**

майору **ПОЛЬОВОМУ Степану Володимировичу**

майору **ПОПОВУ Євгену Петровичу**

майору **СУВОРОВУ Сергію Олексійовичу**

майору **ШАВКОВУ Миколі Васильовичу**

майору **ШКОДИНУ Олеху Богдановичу**

Управління кадрів АДПСУ

МИТЬ РОЗРЯДКИ

Студент вивчив усі білети з філософії, але не пішов на іспит, тому що життя не має сенсу і всі люди в ньому пішаки.

\*\*\*

У парку на лавці сидять закохані, милуються повним місяцем. Вона зітхає:

– Милый, а ти міг би кохати мене, як Данте Беатріче?

Він мовчить, вона знову:

– А зміг би ти любити мене, як Петрарка Лауру?

Він знову мовчить.

– Дорогий, а зміг би ти кохати мене, як Ромео Джульєтту?

Він не витримує:

– Люба, я тільки “Муму” читав... хочеш поплавати?

\*\*\*

Хочете круто змінити своє життя? Відключіть Інтернет!

Відповіді на сканворд, опублікований у попередньому номері:



Засновник: Адміністрація Державної прикордонної служби України. Видається з липня 1943 р.

ПРИКОРДОННИК  
УКРАЇНИ

Свідоцтво про реєстрацію: КВ №8071 (28.10.2003 р.)  
Передплатний індекс: 61023

Головний редактор

Олег БОЙКО

Літературний редактор

Світлана ДЕЙЧУК

Черговий по номеру

Василь КЛИМЕНКО

Тижневик надруковано у друкарні ТОВ «Мега-Поліграф»

Адреса: м. Київ, вул. М. Вовчка, 12/14.

Наклад: 8550 прим. Замовлення: 24201

Тел.: 581-68-15

Програму телебачення та сканворд надано ТОВ «Мега-Поліграф»

Редакція не завжди поділяє позицію авторів, за достовірність фактів відповідальність несе автор. З питань розміщення реклами на шпальтах газети звертатися у відділ реклами та маркетингу Інформагентства Держприкордонслужби України за тел. 566-43-30

Наша адреса:

02099, м. Київ,

вул. Ялтінська, 11

Тел./факс:

566-43-30 (багатоканальний)

239-85-73, 239-85-77

E-mail:

redactor@pvu.gov.ua

kordo@ukr.net